

**Краткое послание в опровержение
христианства**

﴿ أصغر رسالة في نقض المسيحية ﴾

[Русский–Russian–روسي]

Мухаммад бин Абдулла бин Салих Ас-Сухайм

Перевод: Умм Абдуррахман

Подготовил : Абу Мухаммад Булгарий

2009 - 1430

islamhouse.com

﴿أصغر رسالة في نقض المسيحية﴾

« باللغة الروسية »

د / محمد بن عبد الله السحيم

ترجمة: أم عبد الرحمن

مراجعة: أبو محمد البلغاري

2009 - 1430

Islamhouse.com

Во имя Аллаха, Милост ивого и Милосердного.
Краткое послание в опровержение христианства.

Хвала Аллаху, Который не брал Себе сына, у Которого нет сотоварища во власти. Я свидетельствую, что нет божества, кроме Аллаха, Единого, у Которого нет сотоварища, и свидетельствую, что Мухаммад – его раб и посланник, да благословит его Аллах и приветствует.

А затем:

Это – краткая статья, в которой я хотел бы объяснить и выявить суть христианства и его реалии. Изначально я писал это для христиан, чтобы они увидели основу своих вероубеждений и узнали, как эти вероубеждения изменялись, во что превращались, и какой стала их религия после того, как она была божественным посланием. В этом очерке я поставил своей задачей приводить доказательства, на которые я опирался, объясняя истину, – из Торы и Евангелия, чтобы христиане знали, что я хочу направить их к истине и правильному пути. И я говорю, прибегая к помощи Аллаха:

Основа христианства, так же, как и других божественных религий, например, религии Нуха (Ноя), Ибрагима (Авраама) и Мусы (Моисея), да придёт над ними мир, – божественное послание. Все божественные послания совпадают в основных положениях религии – например, в вере в то, что Аллах – Един, у Него нет сотоварища, что Он не рождал и не был рожден, в вере в ангелов, Судный день, в предопределение всего хорошего и плохого, в вере в посланников и пророков; и за все время существования истории, начиная с Адама, мир ему, и кончая последним из пророков, Мухаммадом, да благословит его Аллах и приветствует, не было божественного послания, противоречащего этим убеждениям. Все разногласия в религиях были связаны с видами поклонения и их образами, разновидностями запрещенных и разрешенных вещей, причинами запрещения или разрешения и т.д. Т.е. разногласия были в том законе, который издавал Аллах Своим пророкам и повелевал им открыть его людям, к которым этот пророк был послан.

Таким образом, христианство – божественная религия, призывающая к вере в то, что Аллах – Един, и у Него нет сотоварища, что Он не рождал и не был рожден. Она подтверждает, что у Аллаха есть посланники и пророки, которых Он избрал из людей для донесения Своего послания людям, дабы у людей не было оправдания перед Аллахом, после того, как эти посланники были посланы.

Вопрос, который нужно задать: осталось ли христианство в том виде, в котором его ниспослал Аллах Своему рабу и посланнику Исе (Иисусу), мир ему, или нет?

Для ответа на этот вопрос необходимо предоставить реалии христианства сегодня и сравнить их с тем, что передает Тора и Евангелие о Мусе (Моисее) и Исе (Иисусе), мир им, чтобы посмотреть, совпадает ли действительное с основой послания или же оно противоречит ему? Подтверждают ли вероубеждения, бытующие в жизни христианской уммы, тексты, переданные от этих двух пророков? То, что было передано в этих книгах о жизни Масиха (Мессии), мир ему, соответствует ли картине личности Масиха, которую

рисуют в церкви? Ведь дошло до того, что его личность стала мифической, и стало невозможно поверить умом, что такая личность действительно существовала. Первое из этих вероубеждений:

1. Убеждение христиан, что Масих (Мессия) – «сын Аллаха».

Это убеждение не подтверждается словами Масиха, мир ему. Более того, мы находим, что Тора и Евангелие заполнены тем, что противоречит этому убеждению и опровергает его, как это, например, пришло в Евангелии от Иоанна, 19:6-7: «Когда же увидели Его первосвященники и служители, то закричали: распни, распни Его! Пилат говорит им: возьмите Его вы, и распните; ибо я не нахожу в Нем вины. Иудеи отвечали ему: мы имеем закон, и по закону нашему Он должен умереть, потому что сделал Себя Сыном Божиим».

Также передается в Евангелии от Матфея, 1:1: «Родословие Иисуса Христа, Сына Давидова, Сына Авраамова».

Эта родословная – указание на его человеческую сущность, опровергающее то, что было ему предписано из божественности.

Ты можешь сказать: «Масиха описывали как «сына Аллаха», поэтому он и был прозван сыном Аллаха». Я скажу: это описание приводилось в ваших книгах применительно к другим пророкам, им же были описаны народы и общины, и оно не является специальным только для Масиха, мир ему. Чтобы убедиться в этом, посмотрите, например, Исход, 4:22, Псалтырь, 2:7, Бытие, 22:9,10, Евангелие от Матфея, 5:9, от Луки, 3:38, Иоанна, 1:12. Их называют там пророками Аллаха и не поднимают до степени, до которой вы подняли Масиха, мир ему.

Также Евангелие от Иоанна, 1:12, доносит до нас объяснение или описание термина «сын Аллаха» - оно обозначает верующего человека:

А тем, которые приняли Его, верующим во имя Его, дал власть быть чадами Божиими...

2. Убеждение христиан, что Масих, мир ему, божество наряду с Аллахом, и что он второй член из священной у них троицы.

Если мы полистаем Новый завет, чтобы посмотреть на основу, на которой они построили это убеждение, мы не найдем, что Масих (Иисус), мир ему, говорил какое-либо подтверждающее это убеждение слово или призывал к этому; напротив, мы удивимся, что Новый завет включает в себя тексты, которые отрицают это убеждение и утверждают со всей прямоотой и ясностью, что нет бога, кроме Аллаха, и что Масих – раб Аллаха и его посланник, которого Он послал сынам Израиля, подтверждая то, что в Торе и Евангелии. Вот некоторые тексты, которые подтверждают мои слова:

- Масих, мир ему, сказал в Евангелии от Варнавы, 94:1: «Воистину, я свидетельствую перед небесами, я свидетельствую перед каждым обитающим на земле, что я непричастен ко всему тому, что сказали люди про то, что я самый великий из людей, потому что я человек, рожденный

от женщины, и подвергаюсь суду Аллаха, живу, как остальные люди, подвергаясь общему несчастью».

- Лука свидетельствовал о человеческой сущности Масиха, когда сказал: «Они сказали Ему: что было с Иисусом Назарянином, Который был пророк, сильный в деле и слове пред Богом и всем народом» (Лука, 24:19, см. также Лука 7:17, Деяния святых апостолов, 2:22).
- Слова Масиха, мир ему: Сия же есть жизнь вечная, да знают Тебя, единого истинного Бога, и посланного Тобою Иисуса Христа (Иоанн, 17:3).

Вы видите, что Масих, мир ему, в первом отрывке свидетельствовал перед небом и всеми существами, обитающими на земле, что он непричастен ко всему тому, что ему приписали, поднимая его выше его человеческого положения, т.к. он всего лишь человек.

Во втором отрывке два его современника свидетельствовали, что он – человек, подтверждающий Аллаха своим словом и делом.

В третьем отрывке он выразил свидетельство, что самая большая истина в этом мире, которая дает своему обладателю вечное счастье – это знание, что Аллах – истинный бог, и любое другое божество – фальшивое и неправильное, что Иисус – посланник Аллаха.

3. Убеждение, что божественная сущность воплотилась в человеке.

Когда мы посмотрим на учения Масиха, мир ему, мы обнаружим, что он не указывал на это вообще. Напротив, он учил чистому монотеистическому вероубеждению, свободному от любых примесей многобожия. Одно из явных доказательств этого – слова Масиха, мир ему: «Слушай, Израиль! Господь Бог наш есть Господь единый». Марк, 12:29.

Можно предоставить другие доказательства, приведенные во втором абзаце, добавив к ним это доказательство, чтобы посмотреть, действительно ли эти отрывки взяты из вашей священной книги, неужели они подтверждают эти вероубеждения? Или же они их отрицают и опровергают?

4. Убеждение, что Аллах состоит из 3 сущностей – это то, что называется троицей.

Этим убеждением христианство отличается от прочих небесных религий. Но подтверждает ли это вероучение священная книга или опровергает? Объективный исследователь, посмотрев на то, что передается от Масиха, мир ему, найдет, что он сделал основу своего послания призывом к единобожию, абстрагирование (очищение) Аллаха от подобия Его творений, отрицания божественности всего, кроме Аллаха, достижение поклонения одному лишь Аллаху...

Оглянись на доказательства, которые приводятся во втором и третьем абзаце, и ты найдешь, что в том, что я привел, нет ни обмана, ни чего-либо

непонятного. Это с одной стороны. С другой стороны, измененное христианство заявляет, что у Аллаха 3 равноценных сущности:

Отец – первый бог, сын – это второй бог, и святой дух - третий бог.

Это неправильно, ведь они считают, что святой дух изошел от отца и сына, значит, эти три сущности не могут быть равными в безначальности, ведь третий изошел от двух предыдущих, так же, как каждому из них присущи свои сыфаты (описания), одними из которых не могут быть описаны другие. Потом, отец всегда на первом месте, сын за ним, и святой дух на третьем месте. Вам никогда не понравится, чтобы порядок этой троицы изменился, и святой дух был бы в начале, потом сын, вы посчитаете это куфром (неверием) и безбожием, так как же они тогда равны?

С другой стороны, описание только одного духа словом «святой» - доказательство их неравенства.

5. Убеждение христиан, что Масиха, мир ему, распяли евреи по приказу Понтия Пилата, и что он умер на кресте.

Священная книга несет ответственность за это убеждение. Но в вашей книге сказано, что распятый на кресте – проклят, как это передается во Второзаконии, 21:22-23: Если в ком найдется преступление, достойное смерти, и он будет умерщвлен, и ты повесишь его на дереве,²³ то тело его не должно ночевать на дереве, но погребти его в тот же день, ибо проклят пред Богом [всякий] повешенный [на дереве], и не оскверняй земли твоей, которую Господь Бог твой дает тебе в удел. Посмотрите, как ваш бог может быть проклятым по тексту вашей книги.

Также приводится в Евангелии от Луки, 4:29-30, что Аллах очистил Масиха, мир ему, сохранил его от козней евреев, и они не смогли его распять: «И, встав, выгнали Его вон из города и повели на вершину горы, на которой город их был построен, чтобы свергнуть Его; но Он, пройдя посреди них, удалился».

Сказано также в Евангелии от Иоанна, 8:59: Тогда взяли камень, чтобы бросить на Него; но Иисус скрылся и вышел из храма, пройдя посреди них, и пошел далее.

У Иоанна также говорится (10:93): «Они потребовали также, чтобы его схватили, и он вышел из их рук». Эти и многие другие тексты подтверждают, что Аллах сохранил Масиха, мир ему, от козней евреев.

Также есть тексты, подтверждающие, что евреи не смогли добраться до Масиха, даже если и подкупили того, кто донесет на него и дали ему за это денег (см. Матфей, 27:3-4). Также Масих, мир ему, сообщил, что все будут сомневаться о вести о нем в ту ночь, в которую все произошло, и сказал: «Все вы соблазнитесь о Мне в эту ночь;» (Марк, 14:27).

Таким образом, какова была кончина Масиха на этой земле? Аллах поднял его к себе. Об этом также сообщается в вашей книге: «Иисус, который поднялся от вас на небо», Деяния, 1:11. А также: Предписано, что ангелам поручено нести на своих руках тебя», Матфей, 4:6 и Лука 4:10-11.

Видите ли вы, какие истины содержит в себе ваша книга?

1. Кто повешен на деревянном кресте, тот проклят.
2. Что Аллах сохранил Масиха от распятия.
3. Масих сообщил, что все будут в сомнении по поводу его в ту ночь.
4. Что Аллах поднял его на небо.

Теперь я задам вам вопрос: какова причина в том, что крест в христианстве стал священным символом в то время, как он был причиной нанесения наказания Масиха, мир, ему, как считают христиане? Не напоминает ли он им о преступлении? Не является ли он символом преступления и его орудием? Затем, неужели ты не видишь, что событие на кресте, связанное с Масихом, мир ему, теряет историческое и религиозное основание? Так почему же ему уделяется такое внимание в твоей религии?

Если ты все еще остаешься удовлетворенным своим вероубеждением, честно ответь на следующие вопросы:

Кто держал небеса и землю, пока их Господь и Создатель был привязан на кресте из деревяшки?

Как можно представить себе, что вселенная оставалась 3 дня без Бога, Который бы управлял всеми делами и охранял ее стабильность?

Кто управлял планетами и направлял их, как пожелает?

Кто оживлял и умертвлял, давал могущество тому, кому желал и унижал того, кого желал?

Кто занимался кормлением людей и животных?

Каким было бытие, пока его Господь был в могиле?

Кто умертвил его, и кто даровал ему жизнь?

И Аллах превыше того, что они говорят.

6. Убеждение христиан, что Масих умер, будучи распятым, для искупления унаследованных грехов человечества.

Это убеждение, несмотря на то, что оно противоречит разуму и логике, также противоречит основным постулатам и текстам, из которых состоит ваша книга, среди этих постулатов:

1. Отцы не убиваются вместо детей.
2. Каждый умирает за свой грех.
3. Душа, которая согрешила, она и умирает.

4. Аллах принимает покаяние кающихся.

Что касается текстов, которые содержат в себе эти правила, то среди них:

Отцы не должны быть наказываемы смертью за детей, и дети не должны быть наказываемы смертью за отцов; каждый должен быть наказываем смертью за свое преступление. (Второзаконие, 24:16).

В те дни уже не будут говорить: "отцы ели кислый виноград, а у детей на зубах оскомина", ³⁰ но каждый будет умирать за свое собственное беззаконие; кто будет есть кислый виноград, у того на зубах и оскомина будет. (Книга пророка Иеремии, 31-29).

Вы говорите: "почему же сын не несет вины отца своего?" Потому что сын поступает законно и праведно, все уставы Мои соблюдает и исполняет их; он будет жив.

²⁰ Душа согрешающая, она умрет; сын не понесет вины отца, и отец не понесет вины сына, правда праведного при нем и остается, и беззаконие беззаконного при нем и остается.

²¹ И беззаконник, если обратится от всех грехов своих, какие делал, и будет соблюдать все уставы Мои и поступать законно и праведно, жив будет, не умрет.

²² Все преступления его, какие делал он, не припомнятся ему: в правде своей, которую будет делать, он жив будет. (Книга пророка Иезекииля, 18:19-22).

7. Обязательность тайной вечери.

Когда Матфей и Марк передают историю тайной вечери, они не говорят, что Масих, мир ему, сделал это дело постоянным поклонением. Вернись к упоминанию этой истории в этих двух Евангелиях, и найдешь, что так и есть.

Но Павел, когда хотел взять это поклонение постоянным, добавил к этой истории следующее предложение: «Также и чашу после вечери, и сказал: сия чаша есть новый завет в Моей Крови; сие творите, когда только будете пить, в Мое воспоминание. (Первое послание апостола Павла к коринфянам, 11:24).

Это – основа христианства и ее сущность, эта реальность, как вы видели, абсолютно не восходит к Масиху, мир ему, и нет между христианством сейчас и Иисусом другой связи, кроме как именной, которая не имеет ни малейшей религиозной или исторической составляющей.

Кроме того, священная книга христиан содержит тексты, приписываемые Масиху, мир ему, которые противоречат и опровергают эти основные убеждения и важные составляющие, на которых построена христианская религия.

Мыслящий человек чувствует фальшь и убегает от ошибок. Попытайся быть одним из этих здравомыслящих людей, которые убежали от горькой реальности и преодолели все сложное и угнетающее, ища истину, требуя доказательств, желая придти к истине.

И я скажу: в твоей книге есть то, что указывает на истину и направляет тебя к правильному. Разве ты не говоришь в своей молитве: «да святится имя Твое;

¹⁰да придет Царствие Твое; (Матфей, 9-10)? Ты до сих пор ждешь, когда «придет Царствие Твое», но разве оно уже не пришло? Если Царствие уже пришло и свершилось, почему ты продолжаешь говорить эту мольбу?

Это Царствие пришло и свершилось с приходом Его посланника, о котором оповестил Масих, мир ему, сказав: «Утешитель же, Дух Святой, Которого пошлет Отец во имя Мое, научит вас всему и напомнит вам все, что Я говорил вам». Иоанн, 14:26. Также он сказал: Когда же придет Утешитель, Которого Я пошлю вам от Отца, Дух истины, Который от Отца исходит, Он будет свидетельствовать о Мне; ²⁷а также и вы будете свидетельствовать, потому что вы сначала со Мною. Иоанн, 15:26.

Кто свидетельствовал о пророческой миссии Масиха, мир ему, и очистил его от того, что на него наговорили евреи, кроме посланника Аллаха Мухаммада, да благословит его Аллах и приветствует?

Также Масих сказал: Еще многое имею сказать вам; но вы теперь не можете вместить.

¹³Когда же придет Он, Дух истины, то наставит вас на всякую истину: ибо не от Себя говорить будет, но будет говорить, что услышит, и будущее возвестит вам.

¹⁴Он прославит Меня, потому что от Моего возьмет и возвестит вам. (Иоанн, 16:12-14). И Мухаммад, да благословит его Аллах и приветствует, - это Дух истины, на которого указал Масих, мир ему. Он – тот, кто направил творения к истине, потому что он не от себя говорил. Он не говорит по прихоти. Это было всего лишь откровение, которое внушается.

Так давайте же, следуйте Духу истины, на которого направлял вас Масих, мир ему, это Дух истины, о котором возвестил Муса, мир ему, когда сказал, как приводится во Второзаконии, 18:18: ¹⁸Я воздвигну им Пророка из среды братьев их, такого как ты, и вложу слова Мои в уста Его, и Он будет говорить им все, что Я повелю Ему;

Братья сынов Израилевых – это бану (сыны) Исмаила (Измаила). Из бану Исмаила не выходил другой посланник, кроме как Мухаммад, да благословит его Аллах и приветствует, и он тот, о котором поведал нам Муса (Моисей), мир ему, что он выйдет из Фарана, как сказал об этом во Второзаконии, 33:2: ²Он сказал: Господь пришел от Синая, открылся им от Сеира, воссиял от горы Фарана и шел со тьмами святых; одесную Его огонь закона.

Фаран – это высокочтимая Мекка. Жители пустыни сочинили радостную песню по прибытию его к ним, как сказал Исая, 42:11: ¹¹Да возвысит голос пустыня и города ее, селения, где обитает Кидар; да торжествуют живущие на скалах, да возглашают с вершин гор.

Салиь – это гора в Медине, с которой пришло послание Мухаммада, да благословит его Аллах и приветствует. Под его ногами упали идола (см. Исая, 42:17), его послание охватило всю землю, человечество было осчастливлено им, в него уверовали тысячи людей, так будь одним из них, и получишь счастье в этой жизни и загробной.

А как ты можешь стать последователем этого послания?

Очень просто, чтобы ты достиг того, чего достигли последователи этого послания. Тебе нужно только сделать гъусль (полное омовение), очиститься, убрать со своего тела все неподобающее, а потом засвидетельствовать, что нет божества, кроме Аллаха, и что Мухаммад - посланник Аллаха, зная о том, что ты говоришь, что это значит; а значит это то, что ты убежден, что нет никого достойного поклонения, кроме Одного лишь Аллаха, что Аллах – Единственный, Кто обладает божественной и господской сущностью. Что Мухаммад – посланник Аллаха, и что ты будешь подчиняться ему в том, что он тебе приказал, верить тому, что он тебе сообщил, отдаляться от того, что он тебе запретил и порицал.

Ты должен засвидетельствовать, что Иса (Иисус) – раб Аллаха и его посланник, слово Его, которое Он внушил Марьям и дух от Него; и что рай – истина, и ад – истина, и что Аллах воскресит тех, кто в могилах, и если ты достигнешь этого, ты станешь достойным того, чтобы стать одним и наследующих рай Фирдауса, вместе с пророками, правдивыми людьми, шахидами и благочестивыми людьми.

Если ты хочешь больше источников, которые укажут тебе истину и направят тебя к прямому пути, то вот тебе список некоторых книг, которые составили христианские священники, которых Аллах направил в ислам. Они описывали в этих книгах историю перехода их из христианства в ислам и причины, которые побудили их к покиданию христианства; они написали доказательства, которыми они воспользовались, утверждая, что ислам – завершающее, вечное послание. Вот эти книги:

1. «Религия и государство». Али бин Раббин ат-Табари.
2. «ан-Насыха аль-имания фи фадыхат аль-милля ан-наsrания», Наср бин Яхья аль-Мутатаббид.
3. «Мухаммад в священной книге» - эта книга была издана на английском и арабском языках президиумом шариатских судов в Катаре.
4. «Евангелие» и «Крест», Дэвид Бенджамин Кельдани, который принял ислам и стал называться Абдулахадом Даудом.
5. «Мухаммад, да благословит его Аллах и приветствует, в Торе, Евангелии и Коране».
6. «Прощение между исламом и христианством», Ибрагим Халиль Ахмад. Он был христианским священником, и до ислама его звали Ибрагим Филипп.
7. «Аллах Един или тройственен».

8. «Мессия – человек или бог или и то, и другое», Меджди Марджан.
9. «Исламский секрет», Фуад аль-Хашими.
10. «аль-Манарат ас-сатыъа фи зулюмат ад-дунья аль-халика», аль-Мухтади Мухаммад Закиюддин ан-Надджар.

Это – благословенная группа людей, которые предпочли истину ложь, а правильный путь – заблуждению. Думаешь, ты больше знаешь о своей религии, чем они?

Почему ты не спросишь себя о причинах, приведших их к оставлению своей религии и объявлению ими своего перехода в ислам? Какие аргументы и доказательства они обнаружили, которые направили их к прямому пути и свету?

Также я скажу, что эта группа людей – не единственные, кто оставил свою религию и объявил о принятии ислама; это лишь немногие из христианских ученых, которые приняли ислам, я привел их имена как ориентир и ссылку. Помимо них есть много людей. Они подобны караванам верующих, которые мы видим каждый день, - как они приходят и пополняют ряды ислама, объявляя, что нет бога, кроме Аллаха, и что Мухаммад – посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует.

И последняя наша мольба – хвала Аллаху, Господу миров.

Мухаммад бин Абдулла ас-Сахим.